



**OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE-OKOLIE**  
**Štúrova 7, 041 47 Košice**

Číslo: 2 Pv 217/23/8806-6  
EEČ: 2-65-1094-2023

Košice 22.06.2023

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** *Neznámy páchatel'*

**Trestný čin:** zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Košice-okolie

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie neznámeho páchatela,

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin

na tom skutkovom základe, že:

doposiaľ nezistený páchatel' dňa 10.11.2017 z neznámeho miesta zaslal spoločnosti Globaltrading Slovakia, s.r.o., ICO:XXXXX, so sídlom XXXXX e-mail z adresy XXXXX. kde v tomto e-maily boli spoločnosti Globaltrading Slovakia, s.r.o. zadané platobné údaje k faktúre, ktorá sa týkala objednávky chladených kuracích filé, kde bola uvedená suma na úhradu vo výške 28.556,60,-EUR a číslo účtu XXXXX patriaci spoločnosti Dob-Tak Ltd, kde mala byť úhrada zaslaná, pričom následne spoločnosť Globaltrading Slovakia, s.r.o. so sídlom XXXXX v zmysle predmetného e-mailu sumu 28.556,60,-EUR na daný účet uhradila, avšak majiteľka e-mailovej adresy XXXXX XXXXX, XXXXX ktorá ako obchodný manažér spoločnosti Meat kft so sídlom 4400 Nyiregyháza, Debreceni ut. 267 obchoduje so spoločnosťou Globaltrading Slovakia, s.r.o. takýto e-mail s udaním čísla účtu XXXXX spoločnosti Globaltrading Slovakia, s.r.o. nikdy nezaslala, v dôsledku čoho bola suma 28.556,60,-EUR zaslaná na nesprávne číslo účtu, čím bola spoločnosti Globaltrading Slovakia, s.r.o. so sídlom XXXXX spôsobená škoda v celkovej sume 28.556,60,-EUR,

o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

## **Odôvodnenie:**

Uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva PZ Košice – okolie, odboru kriminálnej polície, 2.oddelenia vyšetrovania sp. zn. ČVS: XXXXX zo dňa 5.1.2018, bolo podľa § 160 ods.1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona na tom skutkovom základe ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

V priebehu vyšetrovania boli ku skutku vypočutý v procesnom postavení svedka - poškodeného XXXXX a v procesnom postavení svedka XXXXX. Zároveň boli vyšetrovateľom PZ zabezpečené na vec sa vzťahujúce listinné doklady.

Za účelom zabezpečenia ďalších listinných dokladov vyšetrovateľ PZ predložil na tunajšiu prokuratúru žiadosti o právnu pomoc do Maďarska a do Nemecka.

Po obdržaní a zabezpečení všetkých na vec dostupných dokladov aj z cudziny, vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ Košice – okolie, odboru kriminálnej polície, 2.oddelenia vyšetrovania pod sp.zn. ČVS: XXXXX-2017 zo dňa 6.8.2020 podľa § 228 ods. 2 písm. d) Trestného poriadku prerušil trestné stíhanie pre zločin podvodu podľa § 221 ods.1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona.

Zároveň dňa 21.8.2022 predložil na tunajšiu prokuratúru návrh na odovzdanie trestnej veci do cudziny, nakoľko podozrivým zo skutku je XXXXX XXXXX, trvale žijúci na adrese XXXXX

XXXXX prokuratúry Košice – okolie dňa 9.12.2020 požiadal príslušný kompetentný úrad Nemecka o prevzatie trestnej veci podozrivého XXXXX

Vedúci vrchný štátny prokurátor v Berlíne listom sp.zn. 214 AR 3002/20 zo dňa 20.7.2021 upovedomil Okresnú prokuratúru Košice - okolie, že prokuratúra Berlín v zmysle čl.21 Európskeho dohovoru o poskytovaní právnej pomoci v trestných veciach zo dňa 20.4.1959 prevzala trestné stíhanie voči osobe Ndob Ndam a toto bude vedené pod sp.zn. 235 Js 2301/21.

Po skončení konania štátna prokuratúra Berlín predložila Okresnej prokuratúre Košice – okolie správu, že vo veci vedenej pod sp.zn 235 Js 2301/21 opatrením zo dňa 28.11.2022 podľa § 170 ods.2 Trestného poriadku zastavila vyšetrovacie konanie vo veci obvineného XXXXX Ndob z dôvodu nedostatku dôkazov pri spáchaní trestného činu. Zároveň k podanej správe pripojila opatrenie o zastavení trestného konania a tiež upovedomenie obvineného, že jeho vyšetrovacie konanie bolo zastavené. Zo samotnej správy tiež vyplynulo, že opatrenie o zastavení trestného stíhania nadobudlo právoplatnosť dňa 28.11.2022.

Po doručení správy zo štátnej prokuratúry Berlín, vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ Košice – okolie, odboru kriminálnej polície, 2.oddelenia vyšetrovania uznesením sp.zn. ČVS: ORP-XXXXX zo dňa 17.5.2023 podľa § 228 ods. 5 Trestného poriadku pokračoval v trestnom stíhaní vo veci vedenej pre zločin podvodu podľa § 221 ods.1, ods.3 písm. a) Trestného zákona. Zároveň predložil na tunajšiu prokuratúru návrh na zastavenie trestného stíhania podľa § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku.

Preskúmaním návrhu podaného vyšetrovateľom PZ ako aj na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu som zistil, že návrh na zastavenie trestného stíhania je dôvodný.

Z opatrenia Štátnej prokuratúry Berlín vyplynulo, že z dôvodu nedostatku dôkazov pri spáchaní trestného činu zastavila vyšetrovacie konanie obvineného XXXXX Ndob, o čom ho aj písomne upovedomila. Z uvedeného teda vyplynulo, že neboli zabezpečené také dôkazy, ktoré by umožňovali viesť trestné konanie voči osobe XXXXX Ndob a preto bolo rozhodnuté o zastavení trestného konania.

Pri preskúmaní citovaného rozhodnutia nemeckého orgánu bolo prihliadnuté na viaceré skutočnosti. V prvom rade je nutné uviesť, že jurisdikcia slovenských orgánov činných v trestnom konaní je striktne teritoriálne vymedzená iba na územie Slovenskej republiky, čím je vylúčená možnosť zasahovať do akéhokoľvek konania či rozhodovania cudzích štátnych orgánov. Prokurátor nemá žiadne legitímne kompetencie procesne ovplyvňovať vyšetrovanie a dokazovanie prebiehajúce v inom členskom štáte EÚ alebo ukladať pokyny mimo územnej pôsobnosti vymedzenej v ust.3 Trestného zákona. Pokiaľ aj cudzí orgán ukončil vyšetrovanie vydaním rozhodnutia, slovenské štátne orgány nemajú zákonnú možnosť inštančne preskúmať či napadnúť takéto rozhodnutie opravným prostriedkom, aj keď dali podnet na takéto konanie. Z dikcie ust. § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku vyplýva iba povinnosť zisťovať, či vo vzťahu k vykonanému dokazovaniu je predmetné rozhodnutie dostačujúce.

Je možné súhlasiť s rozhodnutím nemeckého orgánu zo dňa 28.11.2022 prečo muselo byť trestné stíhanie zastavené (nedostatok dôkazov).

Podľa § 3 ods. 1 Trestného zákona sa posudzuje trestnosť činu, ktorý bol spáchaný na území Slovenskej republiky.

Podľa § 3 ods. 2 písm. b) Trestného zákona sa trestný čin považuje za spáchaný na území Slovenskej republiky, aj keď sa páchatel dopustil konania mimo územia Slovenskej republiky, ak tu malo nastať porušenie alebo ohrozenie záujmu chráneného týmto zákonom alebo ak tu mal nastať aspoň sčasti taký následok.

Podľa § 8 Trestného zákona je trestným činom len taký protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v Trestnom zákone, ak tento zákon neustanovuje inak. Pre naplnenie znakov každého trestného činu sa vyžaduje naplnenie všetkých pojmových znakov skutkovej podstaty, a to objektu a objektívnej stránky, subjektu a subjektívnej stránky – ak súhrnu znakov, ktoré charakterizujú určité ľudské správanie ako trestný čin. Všetky tieto znaky tvoria jeden celok a len v prípade ich kumulatívneho naplnenia možno v jednotlivých prípadoch hovoriť o trestnom čine. Absencia čo i len jedného z týchto obligatórnych znakov, ktoré nie sú vždy priamo v zákone výslovne uvedené spôsobí to, že konkrétne ľudské správanie nie je možné podriaďiť pod zákonnú skutkovú podstatu žiadneho trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona.

Podľa § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom

príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

S poukazom na vyššie uvedené bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je konštatované vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Aurel Rečičár  
prokurátor